



## Ouderlijke toestemming voor een verblijf in het buitenland

Met dit formulier geeft u als ouder toestemming aan uw minderjarig kind om deel te nemen aan een buitenlandse reis in de aangegeven periode.

- **Autorisation parentale pour un séjour à l'étranger**  
*Avec ce formulaire vous donnez en tant que parent, l'autorisation à votre enfant mineur à participer à un voyage à l'étranger dans la période indiquée.*
- **Elterliche Erlaubnis für einen Aufenthalt im Ausland**  
*Mit diesem Formular geben Sie als Elternteil Ihrem minderjährigen Kind die Erlaubnis, in der angegebenen Periode an einer Auslandsreise teilzunehmen.*
- **Parental permission to stay abroad**  
*By using this form you as a parent grant permission to your child of minor age to take part in a trip abroad during the period as indicated.*

### Gegevens aanvrager

*Les coordonnées du demandeur  
Personnel des Beantragers  
The applicant's details*

naam•nom•Name•name

voornaam•prénom•Vorname•first name

### Naam van de minderjarige

*Nom du mineur  
Name des Minderjährigen  
Name of the minor*

naam•nom•Name•name

voornaam•prénom•Vorname•first name

geboortedatum•date de naissance•Geburtsdatum•date of birth

### Persoon die de minderjarige vergezelt

*La personne qui accompagne le mineur  
Person die den Minderjährigen begleitet  
Person accompanying the minor*

naam•nom•Name•name

voornaam•prénom•Vorname•first name

geboortedatum•date de naissance•Geburtsdatum•date of birth

### Bestemming en datum van de reis

*Destination et date du voyage  
Reiseziel und Reisedatum  
The trip's destination and date of the trip*

land•pays•Land•country

van•de•von•from

tot•jusq'à•bis•until

## Verklaring geen toewijzing kind

*Déclaration de non-attribution de la garde de l'enfant*

*Erklärung keine Zusprechung des Kindes*  
*Déclaration 'custody of child not given'*

**Indien u als ouders gescheiden of uit elkaar bent**, verklaart u hiermee als aanvrager, dat er geen vonnis uitgesproken is dat het kind aan één ouder toewijst.

**Si, en tant que parents vous êtes divorcés ou séparés**, vous déclarez par la présente, en tant que demandeur, qu'aucun jugement n'a été prononcé dans lequel la garde de l'enfant est attribuée à l'un des parents.

**Wenn Sie als Eltern geschieden sind oder wenn Sie nicht mehr zusammenleben**, erklären Sie als Beantrager hiermit, dass kein Urteil ausgesprochen worden ist, das das Kind einem Elternteil zuspricht.

**In case you as parents are divorced or separated**, you, the applicant, do hereby declare that no judgement has been pronounced whereby custody of the child was given to one of the parents.

nummer identiteitskaart ouder • numéro de la carte d'identité du parent •  
Nummer Personalausweis Elternteil • parent's identity card number

.....  
handtekening bij deze verklaring • signature concernant cette déclaration •  
Unterschrift bei dieser Erklärung • signature concerning this declaration

## Ondertekening formulier

*Signature du formulaire*  
*Unterschrift Formular*  
*Signing of the form*

datum • date • Datum • date

.....  
handtekening • signature • Unterschrift • signature

Gezien voor wettiging van de handtekening • Vu pour légalisation de la signature • Gelesen für Ehelichkeitserklärung der Unterschrift •  
Seen for the legalization of the signature

stempel

Handtekening gemachtigde • Signature du délégué • Unterschrift Bevollmächtigte(r) • Signature of authorized representative

## Hoe verder met dit formulier?

- Bezorg dit ingevuld formulier aan de dienst bevolking van uw districtshuis of stadskantoor.
- Vergeet niet uw identiteitskaart mee te brengen voor controle van de handtekening.